



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2022. gada 23. augustā
(OR. en)

11859/22

Starpiestāžu lieta:
2022/0241 (NLE)

PROBA 25
AGRI 373
WTO 148

PRIEKŠLIKUMS

Sūtītājs:	Eiropas Komisijas ģenerālsēkretāre, parakstījusi direktore <i>Martine DEPREZ</i>
Saņemšanas datums:	2022. gada 22. augusts
Saņēmējs:	Padomes Ģenerālsēkretariāts
K-jas dok. Nr.:	COM(2022) 411 final
Temats:	Priekšlikums - PADOMES LĒMUMS par nostāju, kas Starptautiskās Olīvu padomes (SOP) Dalībnieku padomē Eiropas Savienības vārdā jāieņem attiecībā uz kategorijas “neapstrādāta parastā olīveļļa” svītrotāšanu no 2015. gada Starptautiskā nolīguma par olīveļļu un galda olīvām B pielikuma

Pielikumā ir pievienots dokuments COM(2022) 411 *final*.

Pielikumā: COM(2022) 411 *final*

Briselē, 22.8.2022.
COM(2022) 411 final

2022/0241 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par nostāju, kas Starptautiskās Olīvu padomes (SOP) Dalībnieku padomē Eiropas Savienības vārdā jāieņem attiecībā uz kategorijas “neapstrādāta parastā olīveļļa” svītrošanu no 2015. gada Starptautiskā nolīguma par olīveļļu un galda olīvām B pielikuma

{SWD(2022) 217 final}

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. PRIEKŠLIKUMA PRIEKŠMETS

Šis priekšlikums attiecas uz lēmumu, ar kuru nosaka nostāju, kas Starptautiskās Olīvu padomes (SOP) Dalībnieku padomē Savienības vārdā jāieņem saistībā ar kategorijas “neapstrādāta parastā olīveļļa” svītrotāšanu no 2015. gada Starptautiskā nolīguma par olīveļļu un galda olīvām B pielikuma.

2. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

2.1. 2015. gada Starptautiskais nolīgums par olīveļļu un galda olīvām

2015. gada Starptautiskā nolīguma par olīveļļu un galda olīvām (“nolīgums”) mērķi ir šādi: i) valstu un starptautiskajos tiesību aktos, kas attiecas uz olīveļļas, olīvu izspaidu eļļas un galda olīvu fizikāli ķīmiskajām un organoleptiskajām īpašībām, censties panākt vienotību, lai novērstu jebkādas tirdzniecības šķēršļus, ii) veikt pasākumus fizikāli ķīmiskās un organoleptiskās pārbaudes jomā, lai papildinātu zināšanas par olīvu produktu sastāvu un kvalitātes īpašībām nolūkā konsolidēt starptautiskos standartus, un iii) stiprināt Starptautiskās Olīvu padomes kā starptautiskās zinātniskās sabiedrības izcilības foruma nozīmi olīvu un olīveļļas jomā.

Nolīguma atjaunotā redakcija stājas spēkā 2017. gada 1. janvārī.

Eiropas Savienība ir nolīguma¹ puse.

2.2. Dalībnieku padome

Starptautiskās Olīvu padomes Dalībnieku padome (“Dalībnieku padome”) ir SOP augstākā institūcija un lēmējorgāns, kurš īsteno visas pilnvaras un pilda visas funkcijas, kas vajadzīgas, lai sasniegtu nolīguma mērķus. Būdamā nolīguma puse, Eiropas Savienība ir SOP dalībniece un ir pārstāvēta Dalībnieku padomē. Saskaņā ar SOP nolīguma 19. panta 2. punktu Dalībnieku padome var pieņemt lēmumus, ar ko groza SOP nolīguma pielikumus. Saskaņā ar SOP nolīguma 10. panta 3. punktu Dalībnieku padomes lēmumus par jebkādiem nolīguma grozījumiem pieņem vienprātīgi.

2.3. Paredzētais Dalībnieku padomes akts

SOP izpildsekretariāts 2022. gada 29. aprīlī nosūtīja dalībniekiem lēmuma tekstu, kas attiecas uz ķīmisko sastāvu un standartizāciju un kas jāpieņem Dalībnieku padomei. Paredzētā akta mērķis ir no SOP nolīguma B pielikuma svītrot kategoriju “neapstrādāta parastā olīveļļa”, sākot ar 2026. gada 1. janvāri. Saskaņā ar nolīguma 20. panta 1. punktu SOP nolīguma B un C pielikumā minētie nosaukumi ir piemērojami starptautiskajā tirdzniecībā, ko veic dalībnieki. Ar paredzēto aktu attiecīgi tiks grozīts SOP nolīguma B pielikums.

Lēmuma teksts ir iekļauts šim priekšlikumam pievienotajā Komisijas dienestu darba dokumentā.

SOP 115. sesijā (2022. gada jūnijā) ES lūdza lēmuma pieņemšanu atlikt, jo tai nebija iespējas dot savu piekrišanu (bija vajadzīgs laiks, lai pieņemtu Savienības vārdā ieņemamo nostāju). Tāpēc šajā lēmumā minētā nostāja Savienības vārdā tiks ieņemta vai nu SOP 2022. gada

¹ Padomes Lēmums (ES) 2016/1892 (2016. gada 10. oktobris) par to, lai Eiropas Savienības vārdā parakstītu un provizoriski piemērotu 2015. gada Starptautisko nolīgumu par olīveļļu un galda olīvām (OV L 293, 28.10.2016., 2. lpp.), un Padomes Lēmums (ES) 2019/848 (2019. gada 17. maijs) par to, lai Eiropas Savienības vārdā noslēgtu 2015. gada Starptautisko nolīgumu par olīveļļu un galda olīvām (OV L 139, 27.5.2019., 1. lpp.).

novembra 116. sesijā, vai arī, iespējams, pirms SOP nākamās kārtējās 2022. gada novembra sesijas, proti, procedūrā, ar ko Dalībnieku padome lēmumu pieņem sarakstes ceļā, saskaņā ar nolīguma 10. panta 6. punktu.

3. SAVIENĪBAS VĀRDĀ IEŅEMAMĀ NOSTĀJA

Ar lēmumu, kas jāpieņem Dalībnieku padomei, SOP nolīguma B pielikums tiks grozīts, svītrojot kategoriju “neapstrādāta parastā olīveļļa”; grozījuma spēkā stāšanās datums ir 2026. gada 1. janvāris. Attiecīgajā laikā būs vajadzīgs Dalībnieku padomes papildu lēmums par šīs kategorijas un ar to saistīto parametru svītrošanu no SOP tirdzniecības standarta, kas noteikts olīveļļai un olīvu izspaidu eļļai.

Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) Nr. 1308/2013² šādas kategorijas olīveļļa nav iekļauta. Tādēļ iepriekšminētais lēmums atbilst Savienības rīcībpolitikas mērķiem lauksaimniecības produktu tirdzniecības standartu jomā atbilstoši Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1308/2013 II daļas II sadaļā noteiktajam.

Ņemot vērā lēmumu pieņemšanas procesu SOP Dalībnieku padomē, pielikumā paredzētā lēmuma pieņemšanai ir vajadzīga Savienības nostāja.

4. JURIDISKAIS PAMATS

4.1. Procesuālais juridiskais pamats

4.1.1. Principi

Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 218. panta 9. punktā paredzēti lēmumi, ar kuriem nosaka “*nostāju, kas Savienības vārdā jāapstiprina kādā ar nolīgumu izveidotā struktūrā, ja šāda struktūra ir tiesīga pieņemt lēmumus ar juridiskām sekām, izņemot lēmumus, kas papildina vai groza attiecīgajā nolīgumā noteikto iestāžu sistēmu*”.

Jēdziens “*lēmumi ar juridiskām sekām*” ietver aktus, kam ir juridiskas sekas saskaņā ar starptautisko tiesību normām, kuras reglamentē attiecīgo struktūru. Tas ietver arī instrumentus, kam nav saistoša spēka saskaņā ar starptautiskajām tiesībām, bet kas “*var būtiski ietekmēt Savienības likumdevēja pieņemtā tiesiskā regulējuma saturu*”³.

4.1.2. Piemērošana konkrētajā gadījumā

Dalībnieku padome ir struktūra, kas izveidota ar nolīgumu, proti, Starptautisko nolīgumu par olīveļļu un galda olīvām.

Akts, kuru Dalībnieku padome ir aicināta pieņemt, ir akts ar juridiskām sekām. Paredzētais akts atbilstoši starptautiskajām tiesībām būs pusēm saistošs saskaņā ar nolīguma 20. panta 1. punktu.

Paredzētais akts nepapildina un negroza nolīgumā noteikto iestāžu sistēmu.

Tāpēc ierosinātā lēmuma procesuālais juridiskais pamats ir LESD 218. panta 9. punkts.

² Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1308/2013 (2013. gada 17. decembris), ar ko izveido lauksaimniecības produktu tirgu kopīgu organizāciju un atceļ Padomes Regulas (EEK) Nr. 922/72, (EEK) Nr. 234/79, (EK) Nr. 1037/2001 un (EK) Nr. 1234/2007 (OV L 347, 20.12.2013., 671. lpp.).

³ Tiesas spriedums, 2014. gada 7. oktobris, Vācija/Padome, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61.–64. punkts.

4.2. Materiālais juridiskais pamats

4.2.1. Principi

Lēmumam, ko pieņem saskaņā ar LESD 218. panta 9. punktu, materiālais juridiskais pamats galvenokārt ir atkarīgs no tā, kāds mērķis un saturs ir paredzētajam aktam, attiecībā uz kuru Savienības vārdā tiek ieņemta nostāja. Ja paredzētajam aktam ir divi mērķi vai divi komponenti un viens no tiem ir atzīstams par galveno, bet otram ir pakārtota nozīme, tad lēmums, ko pieņem saskaņā ar LESD 218. panta 9. punktu, jābalsta uz viena materiālā juridiskā pamata, proti, tā, ko prasa galvenais vai dominējošais mērķis vai komponents.

4.2.2. Piemērošana konkrētajā gadījumā

Paredzētā akta galvenais mērķis un saturs attiecas uz kopējo tirdzniecības politiku.

Tāpēc ierosinātā lēmuma materiālais juridiskais pamats ir LESD 207. pants.

4.3. Secinājumi

Ierosinātā lēmuma juridiskajam pamatam vajadzētu būt LESD 207. pantam saistībā ar LESD 218. panta 9. punktu.

5. PAREDZĒTĀ AKTA PUBLICĒŠANA

Ar Dalībnieku padomes aktu tiks grozīts SOP nolīgums, tādēļ pēc pieņemšanas to ir lietderīgi publicēt *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par nostāju, kas Starptautiskās Olīvu padomes (SOP) Dalībnieku padomē Eiropas Savienības vārdā jāņem attiecībā uz kategorijas “neapstrādāta parastā olīveļļa” svītrotāšanu no 2015. gada Starptautiskā nolīguma par olīveļļu un galda olīvām B pielikuma

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 207. pantu saistībā ar 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) 2015. gada Starptautiskais nolīgums par olīveļļu un galda olīvām (“nolīgums”) saskaņā ar Padomes Lēmumu (ES) 2016/1892¹ Savienības vārdā tika parakstīts 2016. gada 18. novembrī ar noteikumu, ka tas vēlāk tiks noslēgts. Nolīgums saskaņā ar tā 31. panta 2. punktu provizoriski stājās spēkā 2017. gada 1. janvārī, un Savienība to noslēdza ar Padomes 2019. gada 17. maija Lēmumu (ES) 2019/848².
- (2) Ievērojot nolīguma 7. panta 1. punktu, Starptautiskās Olīvu padomes Dalībnieku padomei (“Dalībnieku padome”) ir jāpieņem lēmumi, ar ko groza nolīgumu.
- (3) SOP 116. sesijā, kas notiks no 2022. gada 28. novembra līdz 2. decembrim, vai procedūrā, ar kuru lēmumu pieņem sarakstes ceļā, Dalībnieku padomei ir jāpieņem lēmums, ar ko kategoriju “neapstrādāta parastā olīveļļa” svītro no SOP nolīguma B pielikuma.
- (4) Lēmums būs saistošs saskaņā ar starptautiskajām tiesībām atbilstīgi SOP nolīguma 20. panta 1. punktam. Tādēļ ir lietderīgi noteikt nostāju, kas Savienības vārdā jāņem Dalībnieku padomē, jo pieņemamais lēmums Savienībai radīs juridiskas sekas.
- (5) Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) Nr. 1308/2013³ kategorija “neapstrādāta parastā olīveļļa” nav iekļauta, tāpēc lēmums būtu jāatbalsta.
- (6) Šā lēmuma pielikumā izklāstītā nostāja Savienības vārdā būtu jāņem SOP 116. sesijā vai procedūrā, ar ko Dalībnieku padome lēmumu pieņem sarakstes ceļā, saskaņā ar nolīguma 10. panta 6. punktu. Procedūra, ar ko lēmumus pieņem sarakstes ceļā, būtu jāuzsāk pirms Dalībnieku padomes nākamās kārtējās sesijas, kas notiks 2022. gada novembrī,

¹ Padomes Lēmums (ES) 2016/1892 (2016. gada 10. oktobris) par to, lai Eiropas Savienības vārdā parakstītu un provizoriski piemērotu 2015. gada Starptautisko nolīgumu par olīveļļu un galda olīvām (OV L 293, 28.10.2016., 2. lpp.).

² Padomes Lēmums (ES) 2019/848 (2019. gada 17. maijs) par to, lai Eiropas Savienības vārdā noslēgtu 2015. gada Starptautisko nolīgumu par olīveļļu un galda olīvām (OV L 139, 27.5.2019., 1. lpp.).

³ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1308/2013 (2013. gada 17. decembris), ar ko izveido lauksaimniecības produktu tirgu kopīgu organizāciju un atceļ Padomes Regulas (EEK) Nr. 922/72, (EEK) Nr. 234/79, (EK) Nr. 1037/2001 un (EK) Nr. 1234/2007 (OV L 347, 20.12.2013., 671. lpp.).

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Nostāja, kas Savienības vārdā jāieņem Dalībnieku padomes 116. sesijā, kas notiks no 2022. gada 28. novembra līdz 2. decembrim, vai procedūrā, ar ko Dalībnieku padome lēmumu pieņem sarakstes ceļā un kas jāuzsāk pirms Dalībnieku padomes nākamās kārtējās 2022. gada novembra sesijas, ir izklāstīta pielikumā.

2. pants

Šis lēmums ir adresēts Komisijai.

Briselē,

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs*